



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.7.0. - Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia 5.7.0. - Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie	684	16/02/2022

OGGETTO/BETREFF:

COVID -19 - GEL DISINFETTANTE PER MANI - AFFIDAMENTO DIRETTO AL COMUNE DI BOLZANO - FARMACIA IN VIA DEL RONCO 17/C DI BOLZANO PER LA FORNITURA CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

CIG Z9B3538146

€ 1.158,60 .- (IVA ESC.) - CAP. 11011.03.010500 - CDC 110100 - BILANCIO 2022

COVID -19 - HÄNDEDESINFIZIANTENGEL. DIREKTAUFTRAGES AN DIE GEMEINDE BOZEN - APOTHEKE IN DER RONCO STR. NR. 17/C IN BOZEN FÜR DIE LIEFERUNG MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

CIG Z9B3538146

1.158,60.- (MWST AUSSCHL.) - KAP. 11011.03.010500 - CDC 110100 - HAUSHALT 2022

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.
vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.
vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.
vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022-2024 limitatamente alla parte finanziaria;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022-2024 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.
vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante " <i>BILANCIO 2021 – 2023- APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) – PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI</i> " con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend " <i>HAUSHALT 2021 - 2021 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN</i> ", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.
visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;	Es wurde Einsicht genommen in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

<p>visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009 e ss.mm.ii., che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 i.g.F. genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.</p>
<p>visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.</p>
<p>vista la determinazione dirigenziale n. 1800 del 12.05.2020 del Direttore della Ripartizione V dott. arch. Paolo Bellenzier avente per oggetto "Esercizio del potere di delega al Direttore dell'Ufficio Geologia, Protezione civile ed Energia al dott. geol. Emanuele Sascor, ai sensi dell'art. 22 del vigente regolamento di Organizzazione;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1800 vom 12.05.2020 des Direktors der Abteilung 5, Dr. Arch. Paolo Bellenzier, mit Gegenstand „Übertragung von Zuständigkeiten an den Direktor des Amtes für Geologie, Zivilschutz und Energie, Dr. Geol. Emanuele Sascor, gemäß Art. 22 der geltenden Organisationsordnung“.</p>
<p>visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2021 -2023 del Comune di Bolzano;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2021 -2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;</p>
<p>visti: - la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";</p>	<p>Gesehen: - das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,</p>

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *"Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
- die *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.

Vista la circolare della PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – Ordinanza presidenziale contingibile urgente nr. 2/2020 del 26.2.2020 che dispone le ulteriori misure di prevenzione e gestione dell'emergenza epidemologica da COVID-2019 successive modifiche ed integrazioni;

NACH Einsichtnahme in das Rundschreiben der AUTONOMEN PROVINZ BOLZANO - Dringende Verordnung des Landeshauptmannes Nr. 2/2020 vom 26.02.2020, der die zusätzlichen Präventions- und Managementmaßnahmen für den epidemiologischen Notfall von COVID-2019 vorsieht und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen.

vista il DCPM – DECRETO DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DIE MINISTRI del 4.3.2020 che decreta le misure da adottare obbligatoriamente per il contrasto e il contenimento sull'intero territorio nazionale allo scopo di contrastare e il diffondersi del virus COVID-19 sull'intero territorio nazionale successive modifiche ed integrazioni;

unter Berücksichtigung des DCPM - VERORDNUNG DES PRÄSIDENTZRATES DES MINISTERRATS vom 4.3.2020, der die Maßnahmen festlegt, die für den Kontrast und die Eindämmung des gesamten Staatsgebiets obligatorisch zu treffen sind, um das COVID-19-Virus im gesamten Staatsgebiet einzudämmen und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen.

visto l'Art.2 - punto f) del medesimo DCPM/04.03.2020 che dispone che *"nelle pubbliche amministrazioni, e in particolare, nelle aree di accesso alle strutture del servizio sanitario, nonché in tutti i locali aperti al pubblico, in conformità alle disposizioni di cui alla direttiva del Ministro per la Pubblica Amministrazione 25 febbraio 2020 nr.1, sono messe a disposizione degli addetti, nonché degli utenti e visitatori, soluzioni disinfettanti per l'igiene delle mani"* successive modifiche ed integrazioni;

unter Berücksichtigung von Artikel 2 - Punkt f) desselben DCPM / 04.03.2020, der vorsieht, dass *"in öffentlichen Verwaltungen und insbesondere in den Bereichen des Zugangs zum strukturierten und des Gesundheitswesens sowie in allen öffentlich zugänglichen Räumlichkeiten in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Richtlinie des Ministers für öffentliche Verwaltung vom 25. Februar 2020 Nr. 1 werden Desinfektionslösungen für die Händehygiene sowohl Mitarbeitern als auch Benutzern und Besuchern zur Verfügung gestellt und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen."*

premessò che è necessario fornire il Comune di Bolzano di gel igienizzante a protezione degli utenti per Covid-19;

vista l'urgenza di intervenire a favore e tutela della pubblica incolumità, in materia di igiene e sanità della persona, con la fornitura del gel igienizzante per il Comune di Bolzano;

che il miglior offerente è risultato essere la Farmacia Comunale di via del Ronco - Servizio Farmaceutico del Comune di Bolzano;

ritenuto di dovere procedere mediante all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

verificato che ai sensi di quanto previsto dall'art. 36 del vigente D.Lgs n. 50 del 2016 gli incarichi con corrispettivi inferiori a 40.000,00 Euro (IVA e contributi esclusi) possono essere affidati direttamente a soggetti di fiducia dell'Amministrazione;

che il COMUNE DI BOLZANO SERVIZIO FARMACEUTICO - FARMACIA DEL RONCO - via del Ronco 17/c 39100 BOLZANO - P.I. 00389240219 ha presentato in data 14.02.2022 un'offerta per 20 taniche di gel igienizzante per le mani (amuchina) al prezzo unitario di € 33,33.- (IVA 5% escl.) e 100 confezioni da 600 ml (SANITEC SANI gel alcoolico) al prezzo unitario di € 4,92.- (Ivga 22% escl.) - per un costo complessivo di € **1.158,60.-** (IVA escl.);

da es notwendig ist, die Gemeinde Bozen Gel zu versorgen, um die Nutzer zu schützen, einschließlich Schildern und Desinfektionsstellen für Covid-19.

Angesichts der dringenden Notwendigkeit, zugunsten der öffentlichen Sicherheit in Bezug auf persönliche Hygiene und Gesundheit einzugreifen und Desinfektionsgel für die Gemeinde Bozen bereitzustellen.

Das beste Angebot ist das Ergebnis der städtischen Apotheke in der Via del Ronco - Pharmazeutischer Dienst der Gemeinde Bozen

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Im Sinne des Art. 36 des geltenden GVD Nr. 36 vom 2016 kann die Verwaltung Aufträge im Wert von unter 40.000,00 Euro (MwSt. und Sozialbeiträge nicht inbegriffen) direkt an Auftragnehmer ihres Vertrauens vergeben.

dass die GEMEINDE BOZEN - Pharmazeutische Dienst - Apotheke in der Ronco Str. Nr. 17/c - 39100 BOZEN - P.I. 00389240219 am 14.02.2022 ein Angebot für Nr. 20 Tank von gel (Amuchina) zum Stückpreis von € 33,33.- (MwSt. 5% ausschl) un f Nr.100 Stücke (SANITEC SANI gel alcoolico) von € 4,92.- (MwSt. 22% ausschl) für ein Gesamtkost von € **1.158,60.-** (MwSt. ausschl) vorgelegt hat.

esaminata la documentazione di affidamento Das Angebot wird für angemessen erachtet.
incarico e ritenuto l'importo offerto congruo;

che nelle aggiudicazioni con incarico diretto viene Bei den direkten Aufträgen wird immer das
sempre rispettato un principio di rotazione tra le Prinzip der Rotation unter Fachfirmen /Berüfler
Ditte/Professionisti esperti nel settore; berücksichtigt.

visto che l'art. 38 comma 2 della L.P. 16/2015 Der Artikel 38 Absatz 2 des L. P. 16/2015 definiert
definisce non obbligatorio l'utilizzo di strumenti nicht zwingend die Verwendung elektronischer
elettronici per l'acquisizione di beni e servizi di Mittel für den Erwerb von Waren, Dienstleistungen
importo inferiore a € 40.000,00, ferma restando la und Arbeiten auf einen niedrigeren Betrag auf
pubblicazione dell'esito sul sito del Sistema 40.000 Euro, vorbehaltlich der Veröffentlichung der
Informativo Contratti Pubblici della Provincia Ergebnisse des Informationssystems für öffentliche
Autonoma di Bolzano www.banditoadige.it per Aufträge Website der Autonomen Provinz Bozen
adempire agli obblighi della trasparenza; („Bandi Südtirol“), um die Transparenzpflichten zu
erfüllen;

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger
verifica die requisiti di partecipazione prima della keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor
stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung
32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.
stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti die Vergabestellen, welche die elektronischen
elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e Instrumente für Vergaben von Bauleistungen,
forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag
tale verifica; bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser
Überprüfung befreit sind;

per gli affidamenti espletate senza l'utilizzo degli Für die Zuweisungen, die im Sinne von Artikel 38
strumenti elettronici ai sensi dall'articolo 38, comma Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., nicht über
2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ove i Controlli a elektronische Instrumente wahrgenommen werden,
campione sulla veridicità delle dichiarazioni sul bei welchen die Stichprobenkontrollen der
possessione die requisiti sono di competenza del Erklärungen über die Erfüllung der
COMUNE. Teilnahmevoraussetzungen von der GEMEINDE
durchgeführt werden.

di dare atto che per il presente affidamento diretto, es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des
in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2
16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der
controlli relativi alle dichiarazioni di possessione die Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven
requisiti soggettivi dell'affidatario. Anforderungen des Auftragnehmers nicht
durchgeführt werden.

si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

**IL DIRETTORE DELL'UFFICIO GEOLOGIA,
PROTEZIONE CIVILE ED ENERGIA**

D E T E R M I N A

**DER DIREKTOR DES AMTES FÜR
GEOLOGIE, ZIVILSCHUTZ UND ENERGIE**

VERFÜGT

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare l'incarico per la fornitura di gel igienizzante per le mani per il Comune di Bolzano al COMUNE DI BOLZANO SERVIZIO FARMACEUTICO - FARMACIA DEL RONCO - via del Ronco 17/c 39100 BOLZANO - P.I. 00389240219, per le motivazioni espresse in premessa, al costo complessivo di **€ 1.300,17.-** (IVA compresa), alle condizioni di cui all'offerta di data 14.02.2022 a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000 €) ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di quantificare in **€ 1.300,17.-** (IVA compresa), l'importo complessivo della fornitura;
 - di approvare la spesa derivante di **€ 1.300,17.-** (IVA compresa);
 - di imputare la spesa complessiva di **€ 1.300,17.-** (IVA compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informativo;
2. di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
 3. di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Geologia, Protezione civile ed Energia, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la Ditta affidataria;
- den Auftrag für Händedesinfektionsgel an das Unternehmen GEMEINDE BOZEN - PHARMAZEUTISCHE DIENST - Apotheke in der Ronco Str. Nr. 17/c - 39100 Bozen - MwSt 00389240219 zu erteilen, für ein Gesamtkost von **€ 1.300,17.-** (MwSt. imbegr), zu den im Angebot vom 14.02.2022 enthaltenen Bedingungen, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe unter € 40.000) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“;
 - den Gesamtwert der Lieferung mit **€ 1.300,17.-** (MwSt inbegriffen) zu beziffern, falls vorhanden,
 - die daraus entstehende Ausgabe von **€ 1.300,17.-** (MwSt inbegriffen) wird genehmigt;
 - die Gesamtausgabe von **€ 1.300,17.-** (MwSt inbegriffen) wie im beiliegten Modell zu verbuchen;
2. gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;
 3. den Entwurf des Auftrags Schreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Studio abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,

4. di stabilire che i contratti saranno stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 5. il presente atto sarà pubblicato sul sito www.bandi-altoadige.it per adempiere agli obblighi della trasparenza;
 6. di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
4. festzulegen, dass die Verträge elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 5. der vorliegenden Akt wird zur Transparenz auf der Internetseite www.bandi-altoadige.it, veröffentlicht.
 6. es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;

per gli affidamenti espletate senza l'utilizzo degli strumenti elettronici ai sensi dall'articolo 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ove i Controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni sul possesso dei requisiti sono di competenza del COMUNE.

di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.

Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.

Für die Zuweisungen, die im Sinne von Artikel 38 Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., nicht über elektronische Instrumente wahrgenommen werden, bei welchen die Stichprobenkontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen von der GEMEINDE durchgeführt werden.

es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.

Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

7. di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, la fornitura avverrà entro il 2022 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2022;
8. di impegnare ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
9. di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

7. zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Lieferung innerhalb 2022 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2022 fällig ist;
8. im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
9. zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	1590	11011.03.010500	Medicinali e altri beni di consumo sanitario	1.300,17

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SASCOR EMANUELE / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

946a2c115b17b92a44b4218e61a8eb43aa2505d8408509ebd739d0982ce0879c - 7819300 - det_testo_proposta_15-02-2022_12-28-15.doc
d34c53816f4a99dd2a7e46f09eec5a0364062aecbb07b50e911f9107ef387916 - 7819302 - det_Verbale_15-02-2022_12-29-02.doc